

外交司法圈裏四十年 (三)

莊 景 琦

留美返國回外交部

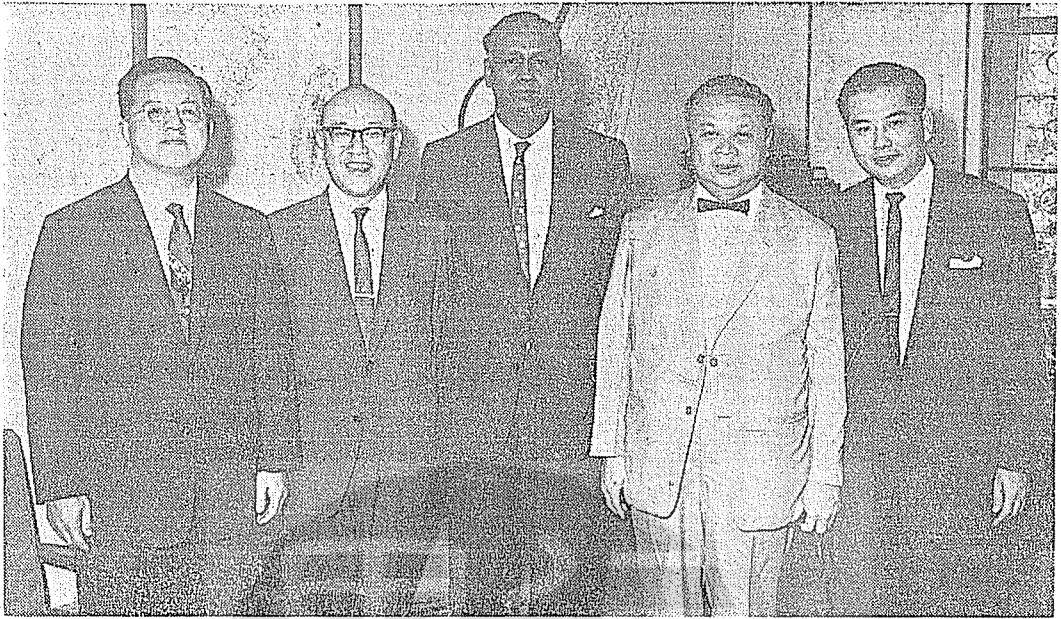
記得在一九五二年美國總統艾森豪威當選後，今行政院蔣院長經國先生曾攜總統蔣公親筆函由顧維鈞大使（少川先生）陪同晉謁艾森豪，因而奠定了中美盟邦友誼，一九五五年，經國先生復偕同沈銜同學（春丞先生）第二次赴美訪問，我與政校同學多人在芝加哥火車站迎迓并陪同前往中國城僑胞歡迎大會演講，講畢，經國先生表示願意參觀僑胞住宅區，嚇的美國聯邦調查局人員作舌，深恐出事，但貴賓合理的要求，究竟要尊重的，只好尾隨後面，作必要之保護，經國先生代表總統蔣公宣慰僑胞并與年長者互道家常之後，即由聯邦調查局人員護送至我總領事館視察，調查局公車都裝有警鈴開道，可以隨時穿過紅燈，我緊隨着經國先生之座車，亦分享特權，抵達總領事館大廈門前，值班警衛未見總領事館職員，事前亦未獲得任何指示，乃對聯邦調查局人員抱怨說：我們不知道是怎麼一回事。（We know nothing about it）似有不肯借鑰匙

開門之意，我遂即向前解釋，總領事余先榮及領館職員等都在後面，我們因有警車，招待貴賓，先時趕到，請即借用鑰匙，打開總領事館門鎖，以便參觀，他稍作懷疑，即往辦公室取鑰匙，我則陪同經國先生及春丞兄等同登電梯等候，在等候的階段，我記起一九四七年在南京勵志社騎馬時，時常看到經國先生跳馬英姿，我遂請問經國先生還騎馬嗎，他很和藹的說：台灣缺乏大馬，已放棄此種娛樂多年，經國先生平易近人，謙虛和藹的風度，處處受到美國友人和僑胞熱烈的歡迎。警衛人員旋即陪同我們搭電梯抵達總領事館的階層（好像是十四樓），守衛人員打開總領事館辦公室，任我們參觀，我陪經國先生繞行一週後，即乘電梯下樓，看到余先榮總領事急急忙忙的趕到，聯邦調查局人員笑着問余總領事：你到那裏去了？我們遭遇了問題（Where have you been? We had problems）余總領事笑說：「你們的車開得太快，我跟不上」，大家一笑而了之。遂登車護送經國先生及春丞兄等返旅社休息。

民國四十五年（一九五六年）秋季教育部國際文教處處長張乃維教授訪問芝加哥，訪問當地學人留學生，邀請他（她）們回國服務，我駕駛我新購的畢克轎車送他所要到的地方，并且向他保證，我將以身作則，首先響應政府的號召，早日回國服務，旋即向我服務的公司請假六個月，復獲美國移民局發給我再入境許可證一紙，效期為六個月，必要時得延長之，一九五六年十二月十一日返抵台北，即日奉教育部張部長曉峯（其陶）先生召見，適曾約農先生由海外歸來，亦在座，曾先生與內子龍仲樹有親戚關係，所以我們一見如故，至今仍保持密切聯繫，未幾，奉行政院以留學生資格分發外交部服務，同時分發者，尚有一位由西班牙回國之同學，即現任外交部中南美司專門委員兼副司長暫代司務徐斌（天鵬先生）。

劉自然素有驚無險

民國四十六年（一九五七年）元月七日，我奉派在亞東司辦事，旋又借調至禮賓司接待外賓，未



()海東陳員議參及(中)長部通交亞西來馬月六(四六九一)年三十五國民
。影留時虹劍沈長局聞新會拜同陪(左)者作文本由(二右)

幾，美國阿兵哥槍殺劉自然案發生，上峯派我參加由司法行政部所主持的專案小組，我首先前往視察現場，瞭解實況并參閱美國軍事審判法規。美國軍事法庭開審之日，我代表外交部出庭，司法行政部、刑警大隊及治安機關亦各有代表，現任大法官李學燈兄當時任台灣高等法院首席檢察官亦前往旁聽。第一日整天調查證據，我觀察各種情況，判斷必將宣告無罪，傍晚時間，法庭宣佈明日繼續審理，我順便邀請各機關代表前來外交部緊急會商應變方案，我私下建議，最好請求美方停止審判或易地審判，以免影響公共秩序，這在刑事訴訟政策上是可以准許的，各機關代表意見紛歧，無結果而散，翌日，劉自然的太太在美國軍事法庭痛哭鳴冤，觀者心酸，我則以好言安慰她。被告律師為一中年人，儼然一明星辯論家，經驗豐富，大施其防衛辯護能事，發言達一小時左右，引經據典，指手畫

脚，講作俱佳，辯論終結後，法官果然宣判無罪，聽眾譁然。下午二時，美國新聞處被暴徒闖入焚毀，煙火衝天，臨時戒嚴，我正在禮賓司辦公室，街上已渺無人跡，只嗅到煙火的味道。未幾，經國先生座車到部，我即往門前迎接，經國先生很沈重的說：「打得太厲害了，打得太厲害了。」一面說着，一面走到葉部長辦公室，商議善後方案，幸賴總統蔣公明智決策，化干戈為玉帛，并為美國新聞處謀得一最佳之處所，中美邦交，有驚無險，假使當時毅然決然照我的意見請求美方停止審判或易地審判，這場風波，似乎可以避免的，前事不忘，後事之師，尙望後進司法外交人員，記取血與火的教訓。

晉謁蔣公及夫人

民國四十六年(一九五七年)七月間伊朗內閣總理女公子來台訪問，要求前往日月潭遊覽，上峯派我及汪豐司長夫人陪同遊覽，因時間關係，早去晚歸，節目非常緊湊，以後我又陪她去參觀五月節的賽龍舟，最後又陪他去見蔣夫人并參觀夫人所主辦的華興育幼學校，印象極佳。剛剛把她送走，約旦胡笙國王又派來兩位軍官，考察我國反共防諜的措施。(一為馬赫將軍 Gen. Mahir，以後此人曾任約旦駐華及駐土大使，一九六七年我于役約旦大使館，代理館務時，他曾來館訪晤。另一位軍官為司立木(Slim)，此人於一九六七年六月以阿大職開始前後，任約旦駐耶路撒冷軍區司令，我曾親自駕車到他的司令部拜訪。)民國四十六年(一九五七年)，約旦與我國尚

未建交，我奉命招待他們，除陪同拜會有關治安單位舉行各種會報外，嗣又陪同前往南部參觀我軍事措施，檢閱一師的部隊，發表演講，均由我擔任翻譯，緊接着又來一位美國退休的大使及夫人，由美國大使館直接安排於下午四時晉見總統，蔣公及夫人，飛機遲延，三時半始抵達松山機場，我們只好決定不去圓山飯店休息，直往官邸應約，到了官邸，正好四時，蒙總統 蔣公及夫人接見并同進茶點，總統并將英文「蘇俄在中國」一書親自署名贈與貴賓，且一再囑咐我儘量提供他所需要之資料，總統 蔣公待人之誠摯，使外賓夫婦特別感動。

亞東太平洋洋司八年

民國四十七年(一九五八年)元月杪，亞東司成立第三科。我奉調為首任三科科長。主管泰國、寮國、緬甸、新嘉坡、馬來西亞、薩拉瓦克、沙巴、婆羅乃、印度、巴基斯坦、尼泊尔、布丹、錫蘭、馬而地夫等十餘國外交事務，直至一九六五年六月外放黎巴嫩大使館，先後服務八年六個月。我接任科長後，奉台大法學院薩孟武院長聘我兼任台大英美法教授，為呂光教授代課。同時菲律賓高等法院法官接二連三的來台訪問，與我司法行政部谷部長鳳翔先生來往頻繁，谷先生為加強中菲兩國司法界聯繫計，特舉行動員月會，請他們法官三人演講菲律賓法律制度，并備專函致外交部，借調我去擔任翻譯，這三位法官口才極佳，法學造詣很深，每人輪流演講一小時，由我繼續翻譯，舌乾唇焦，幸好當時我還年輕，尚能應

付裕如，聽者講者都覺得滿意，總算沒有辜負谷部長鳳翔先生的囑託和期望。緊跟着馬可仕參議員來台作私人訪問，他與羅慕斯大使夫人是近親，羅大使特請外交部予以禮遇，我奉派接待，首先帶他見立、監兩院院長及國大祕書長谷正綱先生，各設盛宴款待，以後又帶他去見內政部季次長源溥，暢談良久，此人係律師出身，精明能幹，有中國血統，偏愛台灣，自此以後，經常約同各法官等在週末來訪，每次都在淡水打高爾夫球，住在圓山飯店，派頭十足，不久他當選為反對黨領袖，艾森豪總統訪非時，曾與非執政黨及反對黨領袖合照一張，他特將剪報親自署名寄給我存念，我認為公事公辦，就存在櫥卷備查，嗣後，他當選非參議院副議長、議長，仍時常來訪，均由我接待，故私人間感情極融洽，民國五十三年(一九六四年)七月間他任總統候選人，特來拜謁 總統蔣公，仍住圓山飯店，臨行之前，與我共進早餐，同車赴機場，我祝他馬到成功，榮任總統，并互道珍重，未幾，禮賓司夏功權司長亦駕車趕到，馬可仕對 總統蔣公非常欽佩，一再訊問總統蔣公每日生活起居情形，由夏司長一一答覆。

民國六十年(一九七一年)三月廿八日我偕同漁業局姚局長道義，國貿局副組長蔣傳富及王昭明等前往斐濟接洽設立機構問題，我們下榻在馬尼刺希爾頓飯店，晚飯後，同赴機場搭機赴澳洲雪梨，不意與馬可仕總統及夫人邂逅，他特別介紹我給菲律賓第一夫人握手攝影留念，我駐非大使館一等祕書周懷鳳兄，視此情形，甚為興奮，亟

欲向記者洽索，以資宣傳，我告他這完全是私人友誼，毫無新聞價值，不必洽索，乃作罷論。

籌設馬來西亞領事館

民國五十九年(一九六〇年)二月十一日，我升任專門委員，負責亞東司無邦交國家，如馬來西亞、新嘉坡、印度、緬甸、錫蘭、沙巴、薩爾瓦克、婆羅乃、尼泊尔、布丹、馬而地夫等地區外交事宜，適值台北回教清真寺開幕，邀請菲律賓回教參議員、婆羅乃交通部長、日本回教議員等來台參加典禮。開幕之日，陳副總統辭公，總統府張祕書長岳軍，外交部長黃少谷，政府高級長官及外交團莊萊德大使等均應邀參加，情況熱烈。嗣我為爭取馬來西亞友誼，復邀請馬來西亞勞工部長及移民局長等來台訪問，適我中央信託局駐馬來西亞代表鄧昌黎兄赴馬簽證久未請到，我乃順便洽請移民局長予以便利。

一九六四年，馬來西亞派遣商會代表訪問團，及龐大議員訪問團來台訪問，緊跟着馬來西亞教育部長、交通部長及參議員陳東海等相繼而來，我執政黨祕書長谷鳳翔先生特設茶會招待并舉行會報，以後我國又邀請了無數的馬來西亞部長、議員、市長以及沙巴、薩拉瓦克各地區行政首長來華參觀我國經濟建設與軍事措施，兩國關係日趨接近，一九六四年九月間我外交部沈部長應東姑拉曼之邀赴馬來西亞訪問，十一月間成立駐吉隆坡領事館，其轄區原包括新嘉坡在內，嗣因新嘉坡獨立，我國又在新嘉坡成立商務辦事處。



一九五七年（民國四十六年）台灣保安司令部副司令李立根中將為外賓馬赫將軍舉行會報，馬致謝詞，由本文作者翻譯。

在中東服務四年半

一九六五年六月我奉派至黎巴嫩大使館參事，首都貝魯特有小巴黎之稱，該地氣候甚佳，四季如春，雖在盛夏之日，上山可以滑雪，下山即可洗海水浴，尤以古跡甚多，故觀光事業極為發達，李部長國鼎，蔣部長彥士，蔣校長緯國，吳總經理道良，何副院長聯奎，及蔣孝文先生等都曾先後訪問黎巴嫩，其國雖小，但外交團則龐大異常，各國代表俱在，人民勤儉耐勞，擅長經營商業，故世界各角落皆有黎巴嫩商人足跡，其國內一部份人士信仰基督教，一部份信仰回教，依照憲法規定，總統為基督教徒，內閣總理則為回教徒，互相牽制，每屆國慶，外交團職員須着早禮服，前往總理府致賀，設有雞尾酒會，以款嘉賓。一九六五年聖誕節，總統府張秘書長岳軍赴羅馬及約旦訪問，道出貝魯特，小住一二日，即過返台北轉赴馬尼刺參加馬可仕總統就職典禮。

我一九六七年奉調至駐約旦大使館，臨行之際，黎巴嫩外交部政務次長授勳，首由次長代表總統朗讀頌詞，復由禮賓司職員在旁協助佩帶，旋即由作者致答詞，繆大使培基應邀觀禮，儀式簡單隆重。當時情景，迄今記憶猶新。

一九六七年三月三日上午六時，我由貝魯特出發，自己駕駛私人轎車并雇用重型卡車一部，包運電冰箱、冷氣機、沙發椅及廚房、睡房、書房各種傢俱，越過敘利亞邊境，忽降大雪，傍晚抵達約旦，館內全體職員率領洋雇員親至約敘邊境迎接，辦理入境手續後繼續趕路，抵達安曼，天

色已黑，暫住大陸旅社，翌晨即往拜謁保大使君建，他是我廿五年前印度的老同事，又係北大先後同學，一見面他就握緊我的手說：昨晚本想親來迎駕，因有外交約會，實難分身，乃派一等祕書代表照料迎接，次即垂詢路上經過情形甚詳，他因調任駐土耳其大使，即日回國述職，我暫代館務，直至陳嘉尚大使五月廿日到任時為止，但依照外交慣例，大使到任，在未呈遞國書前，仍不能執行職務，故在陳大使飛抵任所，未獲胡筌國王接見之前，仍由我以代辦名義對外行事，適於此時，約旦內閣改組，總理及外交部長均易人，只好我以代辦名義隨外交團（英、美、法、蘇、義大利、西班牙、巴基斯坦、科威特、摩洛哥等十餘國大使）分別參加他們就職典禮。呈遞國書之日，由王宮大禮官黎費（現任約旦內閣總理兼外交部長）督同禮車二部親來大使官邸迎駕，陳嘉尚大使，大禮官與我同乘首部禮車，一等祕書、陸軍武官、空軍副武官及荐任主事等分乘第二部禮車，備有警車開道，抵達王宮廣場，檢閱儀隊後，即由我陪同陳大使晉謁胡筌國王，呈遞國書，互相喚喧，胡筌國王問候 總統蔣公政躬康泰，祝我國運昌隆，均由我担任翻譯，嗣由胡筌國王介紹在旁站立之內閣總理及外交部長與我們握手。最後由陳大使引見文武隨員，歷時三十分鐘，典禮完畢，仍由大禮官用大禮車送回官邸，自此以後，陳大使即可隨時晉謁胡筌國王，國務總理，及外交部長等，每次均由我陪同翻譯，有時為聯合國爭取票助，必須親自與胡筌國王面洽，始能確保即日發出電報，否則公文旅行，貽

誤事機，不堪設想，故在陳大使任內，約且一向全面支持我國在聯大立場，陳大使到任後不久即發生首次六日中東戰爭。

六日戰爭戰場巡禮

在戰爭爆發之前，胡笙國王曾兩次請陳大使與我及全體外交團到王宮報告中東緊張情勢，戰爭開始之凌晨（六月七日）胡笙國王復邀我們到作戰指揮部話別，他身着空軍作戰服裝，手持指揮棒，匆匆忙忙說：「現在戰爭已開始，我本人即到前方督戰」，語畢即揮手而去，是日上午十時許，以色列三架飛機來安曼首都俯衝轟炸，我們在大使官邸陽台上看得清清楚楚，目標似乎是在王宮及飛機場方面，下午無動靜，陳大使為好奇心驅使，要去機場視察災情，結果我只好與他同車前往，看見機場炸得面目全非，地面上飛機均被炸毀，正在這時候，警報又來了，羣衆逃荒，我們只好乘車趕回使館，安然返防，總算有驚無險，不數日，阿拉伯方面兵敗如山倒，胡笙國王及高級將領數夜未眠，整個耶路撒冷及西岸最肥沃之地區及死海一帶全被以色列部隊佔領。

輿論險傷中約關係

這場中東大戰，以色列先發制人，以迅雷不及掩耳的手段對埃及地面上數百架俄國最新式飛機全部炸毀，以色列取得制空權後，復向地面部隊全面攻擊，使阿軍兵敗如山倒，棄甲逃曳，難以數計，蘇聯歷年所供給價值數十億美元之精密武器，全付東流；以色列以小勝大，以寡勝多，引起台北輿論格外興奮，稱讚以軍英勇作戰，精

兵健將，以一抵十，良醫良相，救人救世，不一而足，約且駐華大使即將我國輿論電告約且政府，胡笙國王聞之極爲不悅，策動全國輿論攻擊我國政府「忘恩負義」，蓋以約且政府一向支持我國在聯大立場，而值今日約且生死關頭之際，我竟同情其勢不兩立之死敵，殊難想像，兼以我在聯大對以阿糾紛大多數採取棄權及中立之立場，不置可否，約且外交當局暗示將重新檢討其在聯大投票政策，并積極考慮將駐華大使館遷往東京，以示報復。陳大使奉命即刻晉見胡笙國王，宮務大臣，國務大臣及外交部長解釋我國言論自由，民間報章所載偏愛以色列言論，不能代表政府政策

，一面陳大使應約且外交部長之要求電請我國外交部轉告我常駐聯合國劉代表，對以阿糾紛案，應儘量投票支持阿拉伯國家立場，不數月，果然，約且對我感情逐漸轉好，基於總統蔣公明智決策，我國除捐贈大批白米救濟約且難民外，復派工商考察團由復興木業公司程董事長保廉率領，前往約且訪問，加強兩國貿易關係。記得有一次陳大使請假一個多月赴美渡假，約且經濟部長召我至其辦公室，洽請我購買約且所產肥料磷礦石數萬噸，我即電部治主管當局，授權我中央信託局議價酌購，由我國派船接運，此爲我首次大批購買約且產品。（未完）

四川文獻研究社叢書

初版新書及再版暢銷書

- 劉湘先生年譜 周開慶編著。定價台幣伍拾元
 - 民國川事紀要兩冊 周開慶編著。合售台幣叁佰元
 - 四川與護國之役 周開慶編著。定價台幣叁拾元
 - 川康淪陷經過 周開慶編著。定價台幣拾伍元
 - 中國經濟政策 周開慶著。定價台幣壹佰元
 - 中日關係史話 周開慶著。定價台幣貳拾元
 - 吳白屋先生遺書（全三冊） 吳芳吉著。定價台幣四八〇元
- 經銷：中外雜誌社 郵撥一四〇四四號中外雜誌社帳戶